

To be executed on a non-judicial stamp paper of Rs. 100 (In case of Maharashtra and Mumbai Rs. 500 and in Karnataka Rs. 200); Document to be notarized

100 টকাৰ অ-ন্যায়িক ষ্টাম্প কাগজত কাৰ্য্যকৰী কৰিব লাগিব (মহাৰাষ্ট্ৰ আৰু মুম্বাইৰ ক্ষেত্ৰত 500 টকা আৰু কৰ্ণাটকৰ ক্ষেত্ৰত 200 টকা); নথিপত্ৰ নটী কৰিব লাগিব

DECLARATION CUM INDEMNITY/ঘোষণা আৰু প্ৰতিবন্ধতা

I S/o D/o W/o and residing at Do hereby declare that:

মই....., এ..... ত বসবাস কৰি.....ৰ পুত্ৰই/কন্যায়ে/পত্নীয়ে ইয়াৰ দ্বাৰা ঘোষণা কৰোঁ যে

1. My Late Shri/Smt. died intestate on and I am one of the legal heirs of Late Shri/Smt.
মোৰ..... স্বৰ্গীয় শ্ৰী/শ্ৰীমতী..... ইচ্ছাপত্ৰ অবিহনে.....
ত ঢুকাইছে আৰু মই স্বৰ্গীয় শ্ৰী/শ্ৰীমতী..... ৰ আইনগত উত্তৰাধিকাৰীসকলৰ এজন
2. It has been brought to my attention that my Late Shri/Smt..... had taken an insurance policy bearing no. with PNB MetLife India Insurance Co. Ltd. ("PNB MetLife") in the name of my Shri/Kum/Smt....., wherein Late Shri/Smt..... was the Policy Owner while Shri/Kum/Smt..... is the Life Insured.
এইটো মোৰ দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰা হৈছে যে মোৰ..... শ্ৰী/শ্ৰীমতী..... এ পিএনবি মেটলাইফ ইণ্ডিয়া ইনশুৰেন্স কোম্পানী লিমিটেড ("পিএনবি মেটলাইফ") ত একাউন্ট নম্বৰযুক্ত এটা বীমা পলিচি মোৰ শ্ৰী/কুমাৰী শ্ৰীমতী..... ৰ নামত গ্ৰহণ কৰিছিল, য'ত মৃত শ্ৰী/শ্ৰীমতী..... পলিচিৰ গৰাকী আছিল যিক্ষেত্ৰত শ্ৰী/কুমাৰ/শ্ৰীমতী..... হৈছে জীৱন বীমাকৰ্তা।
3. It has been brought to my attention that Shri/Kum/Smt. has approached PNB MetLife with a request to change the ownership of the insurance policy held by my Late Shri/Smt....., in his/her own name, in view of the death of Late Shri./Smt.....;
এইটো মোৰ দৃষ্টি আকৰ্ষণ কৰা হৈছে যে শ্ৰী/কুমাৰী শ্ৰীমতী..... এ শ্ৰী/শ্ৰীমতী ৰ মৃত্যু উপলক্ষে মোৰ মৃত শ্ৰী/শ্ৰীমতীৰ ৰ দ্বাৰা ধাৰণ কৰা বীমা পলিচিটোৰ গৰাকী স্বৰ্গ তেওঁৰ নিজা নামত সলনি কৰিবলৈ এটা অনুৰোধৰ সৈতে পিএনবি মেটলাইফৰ কাষ চাপিছে;
4. I hereby declare and state that I have no objection whatsoever if the ownership of the insurance policy above mentioned is changed in the name of Shri/Kum/Smt., as per his request.
মই ইয়াৰ দ্বাৰা ঘোষণা কৰোঁ আৰু বিবৃতি দিওঁ যে যদিহে উপৰুল্লিখিত বীমা পলিচিটোৰ গৰাকী স্বৰ্গ শ্ৰী/কুমাৰ/শ্ৰীমতী..... ৰ নামত, তেওঁৰ অনুৰোধ অনুসৰি সলনি কৰা হয় তেন্তে মোৰ কোনো আপত্তি নাই।
5. I hereby declare and state that I shall defend, indemnify and hold harmless PNB MetLife against any claim, counter – claim, demand, charge or liability that PNB MetLife may be exposed to on account of such change of ownership of the insurance in the name of the said Shri/Kum/Smt.
মই ইয়াৰ দ্বাৰা ঘোষণা কৰোঁ আৰু বিবৃতি দিওঁ যে যিকোনো দাবী, বিপৰীত-দাবী, চাহিদা, অভিযোগ বা প্ৰতিবন্ধতাৰ বিপৰীতে পিএনবি মেটলাইফক মই প্ৰতিৰক্ষা দিম, ক্ষতিপূৰণ দিম আৰু ক্ষতিমুক্ত ৰাখিম যিক্ষেত্ৰত কথিত শ্ৰী/কুমাৰ/শ্ৰীমতীৰ নামত বীমাটোৰ গৰাকী স্বৰ্গৰ এনেকুৱা পৰিৱৰ্তনৰ কাৰণত পিএনবি মেটলাইফ উন্মুক্ত হৈ পৰিব পাৰে।.....

Made and executed on this day of, 20.....

এই ৰ বাৰ, 20..... ত সম্পূৰ্ণ কৰা হৈছে আৰু কাৰ্য্যকৰী কৰা হৈছে

(Signature of Legal heir)
(আইনগত উত্তৰাধিকাৰীৰ স্বাক্ষৰ)

Witnesses:
সাক্ষী:

1.
2.

Note – The present policy servicing form contains original in English along with its vernacular translation. In the event of any disagreement arising between the translated version and the original English version, the English version shall be considered as final and shall prevail.

টোকা – বৰ্তমানৰ পলিচি সেৱাৰ প্ৰপত্ৰখনত ইয়াৰ মাতৃভাষাৰ অনুবাদৰ লগতে মূলখন ইংৰাজীত আছে। অনুদিত সংস্কৰণ আৰু মূল ইংৰাজী সংস্কৰণখনৰ মাজত কোনো অমিল উদ্ভৱ হোৱাৰ ক্ষেত্ৰত, ইংৰাজী সংস্কৰণখন চূড়ান্ত বুলি বিবেচনা কৰা হ'ব আৰু প্ৰাধান্য পাব।